

qingping

Motion & Light Sensor T

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 10
Čeština	11 – 18
Slovenčina	19 – 26
Magyar	27 – 34
Deutsch	35 – 43

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

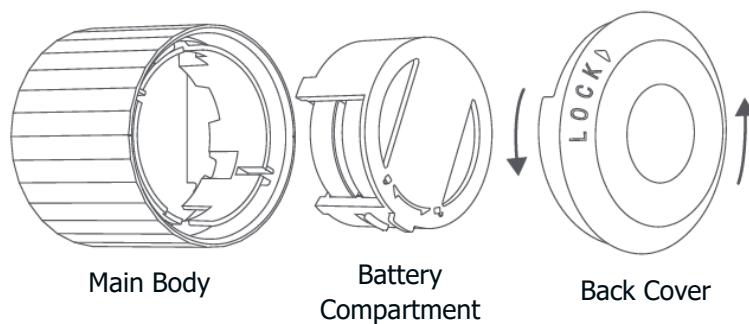
✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Insert or Replace Batteries

- Rotate counterclockwise to open the back cover, then rotate the battery compartment counterclockwise and take it out.
- Insert two CR2450 batteries in the compartment.

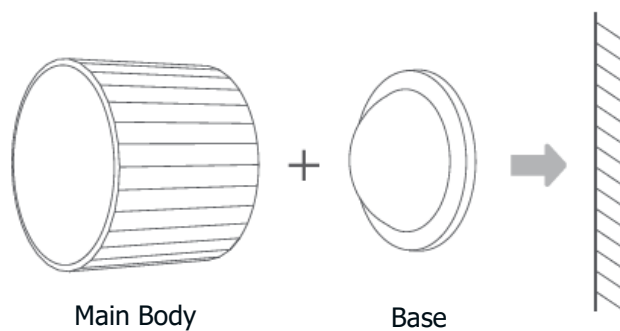


- Replace the battery compartment and the back cover. The product will then turn on.

Installation

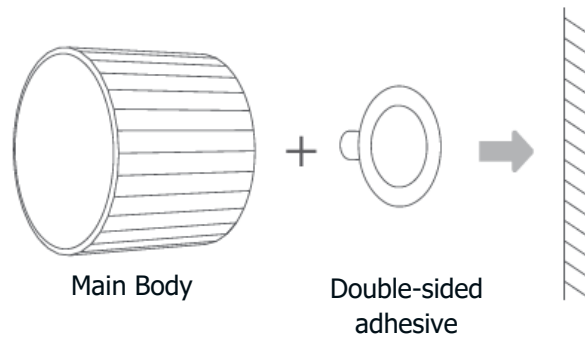
Method 1:

- Remove the tape cover from the base.
- Stick the base to your selected position.
- Attach the main body to the base.



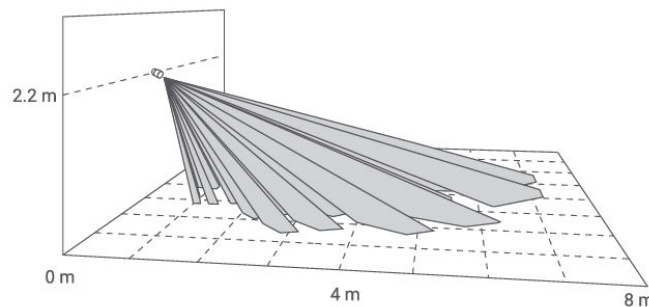
Method 2:

- Tear off the film from one side of the double-sided adhesive contained in the package.
- Stick the double-sided adhesive on the back of the main body.
- Tear off the film from the other side of the adhesive.
- Stick the main body at the selected position.



- Do not install near cooling or heating sources or vent holes.
- Avoid installing in a position facing glass doors or windows to avoid interference from strong light.
- Do not install in a position facing swinging objects.
- Ensure the lens is facing the target area when installing the product.

Motion Detecting Area



The detecting area is a schematic diagram. The test data were obtained from a cooperative laboratory of Qingping at a normal temperature of 25°C. The product was installed at a height of 2.2 meters, angled downward at 20°.

Connect to "Home"

- Open the Home app on your iOS or iPadOS device.
- Tap "+", then select "Add or Scan Accessory".
- Follow the instructions shown in the app.

Note: If the device fails to add, reset it and try again. Refer to "Reset Factory Settings" in this manual.

The "Works with Apple" badge indicates the accessory is designed to work specifically with Apple technology and has been certified to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation or compliance of this device with safety and regulatory standards.

Connect to "Qingping+"

You can also use the mobile app "Qingping+" to connect this product, view readings, access historical data, upgrade firmware, and more.

Visit qingping.co/plus or scan the QR code below to download the app:



Alternatively, search "Qingping+" on the App Store or Google Play.

After installing the app, open it and add a device by selecting "Qingping Motion & Light Sensor T", then follow the instructions provided by the app.

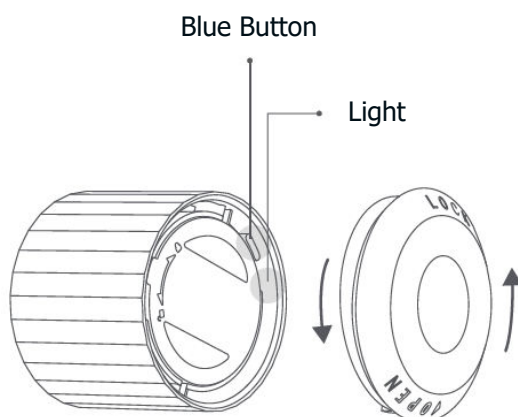
Note:

- If you have added your Qingping Motion & Light Sensor T in the Home app, it will automatically appear in the Qingping+ app.
- While the Qingping+ app is open and connected to your Qingping Motion & Light Sensor T, it will sync the last 3000 motion events and 30 days of light data.
- This product does not support connecting to Android devices.

Thread Mode and Bluetooth Mode

This product typically connects to the home hub via Thread automatically. If not connected:

- Rotate to open the back cover.
- Press the blue button to try connecting to the home hub.



If the home hub does not support Thread, the product will operate in Bluetooth mode.

Note: "Home Hub" refers to Apple Home hub devices such as HomePod, HomePod mini, and Apple TV (4th generation or newer models). Some home hubs support Thread connections, including HomePod mini, Apple TV 4K (2nd generation), and Apple TV 4K (3rd generation with Ethernet port).

Apple Home, HomePod, HomePod mini, and Apple TV are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

Restore Factory Settings

- Turn counterclockwise to open the back cover of the main body.
- Press and hold the blue button. The light will blink and then become steady, indicating that the factory reset is complete.

Specifications

Model	CGPR1T
Weight	Main body 33.8g, base 6.6g
Size	Main body 38 x 38 x 35.9 mm, base 36 x 36 x 13.7 mm
Wireless Connection	Thread, BLE
Operating Temperature	-10 ~ 45°C
Operating Humidity	0 ~ 90% RH
Detection Distance	7m
Detection Angle	15° (7 m) ~ 120° (within 2 m)
Light Sensing Range	0 ~ 83k lux
Battery	Two CR2450 button cells
FCC ID	2AQ3F-CGPR1T
IC ID	29852-CGPR1T

Attention

- This product is not waterproof or dustproof.
- Do not throw the battery or the product with the battery into fire to avoid an explosion.
- Do not disassemble the product yourself to avoid injury.

Frequently Asked Questions

Question/Problem	Answer/Solution
Cannot sense motion.	Please refer to the instructions for "Insert or Replace Battery" in this manual
When the temperature is high, the sensitivity of motion detection decreases.	When the ambient temperature is around 36°C / 97°F, which is close to human body temperature, the infrared sensor may not accurately detect human movement. To improve accuracy, cool the environment, such as by turning on an air conditioner.
Will my pet trigger the sensor?	Yes, it will. If you do not want the sensor to be triggered by a pet, adjust the angle of the lens or change the installation location to avoid the pet activity area.

Performance Faults

- The content displayed on the screen is incomplete or the screen cannot display content.
- No response when the button is pressed.
- The sensor is not working properly.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



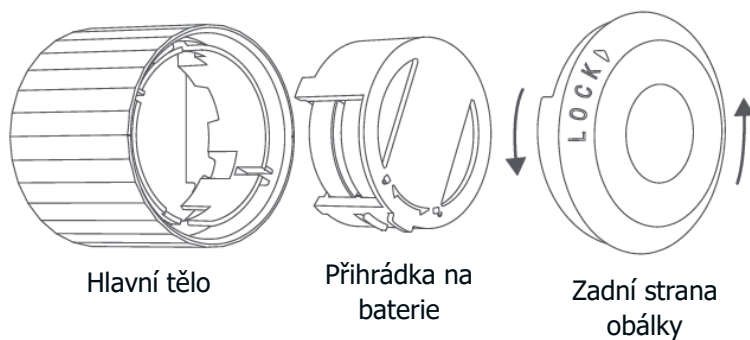
+420 225 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Vložení nebo výměna baterií

- Otočením proti směru hodinových ručiček otevřete zadní kryt, poté otočte přihrádku na baterie proti směru hodinových ručiček a vyjměte ji.
- Do přihrádky vložte dvě baterie CR2450.

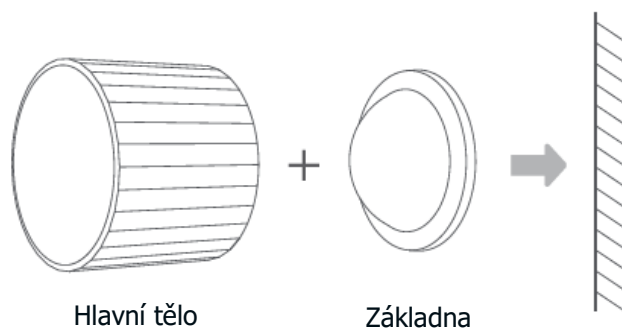


- Vraťte přihrádku na baterie a zadní kryt. Výrobek se zapne.

Instalace

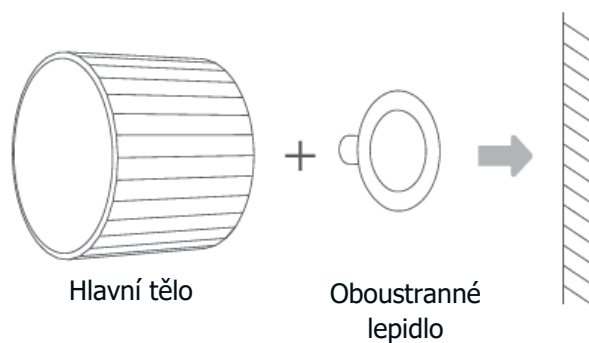
Metoda 1:

- Sejměte kryt pásky ze základny.
- Podstavec přilepte na vybrané místo.
- Připevněte hlavní část k základně.



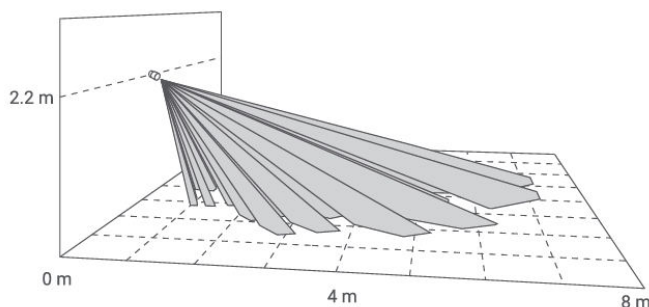
Metoda 2:

- Odtrhněte fólii z jedné strany oboustranného lepidla, které je součástí balení.
- Nalepte oboustranné lepidlo na zadní stranu hlavního těla.
- Strhněte fólii z druhé strany lepidla.
- Přilepte hlavní tělo na vybrané místo.



- Neinstalujte v blízkosti zdrojů chlazení nebo vytápění nebo větracích otvorů.
- Neinstalujte jej na místě, které je obráceno ke skleněným dveřím nebo oknům, abyste se vyhnuli rušivým vlivům silného světla.
- Neinstalujte je v poloze, která směřuje k houpajícím se předmětům.
- Při instalaci výrobku se ujistěte, že objektiv směřuje do cílové oblasti.

Oblast detekce pohybu



Detekční oblast je schéma. Zkušební údaje byly získány z kooperativní laboratoře v Čching-pchingu při běžné teplotě 25 °C. Výrobek byl instalován ve výšce 2,2 m, pod úhlem 20° směrem dolů.

Připojení k "Home"

- V zařízení iOS nebo iPadOS otevřete aplikaci Domů.
- Klepněte na tlačítko "+" a vyberte možnost "Přidat nebo skenovat příslušenství".
- Postupujte podle pokynů uvedených v aplikaci.

Poznámka: Pokud se zařízení nepodaří přidat, resetujte jej a zkuste to znovu. Viz "Obnovení továrního nastavení" v této příručce.

Odznak "Works with Apple" označuje, že příslušenství je navrženo speciálně pro práci s technologií Apple a bylo certifikováno tak, aby splňovalo výkonnostní standardy společnosti Apple. Společnost Apple neodpovídá za provoz nebo soulad tohoto zařízení s bezpečnostními a regulačními normami.

Připojení k "Qingping+"

K připojení tohoto výrobku, zobrazení naměřených hodnot, přístupu k historickým datům, aktualizaci firmwaru a dalším funkcím můžete použít mobilní aplikaci "Qingping+".

Navštivte qingping.co/plus nebo si stáhněte aplikaci naskenováním níže uvedeného QR kódu:



Případně vyhledejte "Qingping+" v App Store nebo Google Play.

Po instalaci aplikace ji otevřete a přidejte zařízení výběrem položky "Qingping Motion & Light Sensor T" a poté postupujte podle pokynů aplikace.

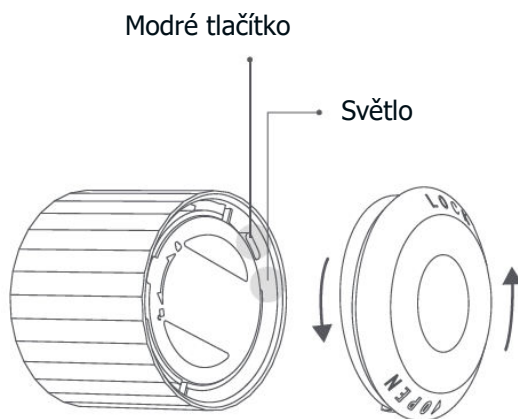
Poznámka:

- Pokud jste přidali senzor pohybu a světla Qingping T do aplikace Domů, automaticky se zobrazí v aplikaci Qingping+.
- Když je aplikace Qingping+ otevřená a připojená k čidlu pohybu a světla Qingping T, synchronizuje posledních 3000 událostí pohybu a 30 dní světelných dat.
- Tento produkt nepodporuje připojení k zařízením se systémem Android.

Režim vlákna a režim Bluetooth

Tento produkt se obvykle automaticky připojuje k domácímu rozbočovači prostřednictvím vlákna. Pokud není připojen:

- Otočením otevřete zadní kryt.
- Stisknutím modrého tlačítka se zkuste připojit k domácímu rozbočovači.



Pokud domácí rozbočovač nepodporuje funkci Thread, bude výrobek pracovat v režimu Bluetooth.

Poznámka: "Home Hub" označuje zařízení Apple Home hub, jako je HomePod, HomePod mini a Apple TV (4. generace nebo novější modely). Některé domácí rozbočovače podporují připojení přes vlákno, například HomePod mini, Apple TV 4K (2. generace) a Apple TV 4K (3. generace s ethernetovým portem).

Apple Home, HomePod, HomePod mini a Apple TV jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích a oblastech.

Obnovení továrního nastavení

- Otočením proti směru hodinových ručiček otevřete zadní kryt hlavního tělesa.
- Stiskněte a podržte modré tlačítko. Kontrolka začne blikat a poté se ustálí, což znamená, že obnovení továrního nastavení je dokončeno.

Specifikace

Model	CGPR1T
Hmotnost	Hlavní tělo 33,8 g, základna 6,6 g
Velikost	Hlavní tělo 38 x 38 x 35,9 mm, základna 36 x 36 x 13,7 mm
Bezdrátové připojení	Vlákno, BLE
Provozní teplota	-10 ~ 45°C
Provozní vlhkost	0 ~ 90 % RELATIVNÍ VLHKOSTI
Detekční vzdálenost	7m
Detekční úhel	15° (7 m) ~ 120° (do 2 m)
Rozsah snímání světla	0 ~ 83k lux
Baterie	Dva knoflíkové články CR2450
ID FCC	2AQ3F-CGPR1T
IC ID	29852-CGPR1T

Pozor

- Tento výrobek není vodotěsný ani prachotěsný.
- Aby nedošlo k výbuchu, nevhazujte baterii ani výrobek s baterií do ohně.
- Výrobek sami nerozebírejte, aby nedošlo ke zranění.

Často kladené otázky

Otázka/problém	Odpověď/řešení
Nedokáže vnímat pohyb.	Viz pokyny pro "Vložení nebo výměnu baterie" v této příručce.
Při vysoké teplotě se citlivost detekce pohybu snižuje.	Při okolní teplotě kolem 36 °C, která se blíží teplotě lidského těla, nemusí infračervený snímač přesně detekovat lidský pohyb. Chcete-li zvýšit přesnost, ochlaďte prostředí, například zapnutím klimatizace.
Spustí můj domácí mazlíček senzor?	Ano, může. Pokud nechcete, aby byl senzor spuštěn domácím zvířetem, upravte úhel objektivu nebo změňte místo instalace tak, aby se vyhnul oblasti aktivity domácího zvířete.

Poruchy výkonu

- Obsah zobrazený na obrazovce je neúplný nebo obrazovka nemůže zobrazit obsah.
- Po stisknutí tlačítka nereaguje.
- Snímač nefunguje správně.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



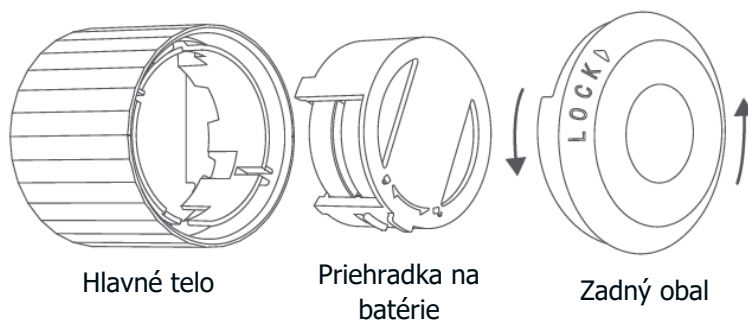
+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Vloženie alebo výmena batérií

- Otáčaním proti smeru hodinových ručičiek otvorte zadný kryt, potom otočte priehradku na batérie proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ju.
- Do priehradky vložte dve batérie CR2450.

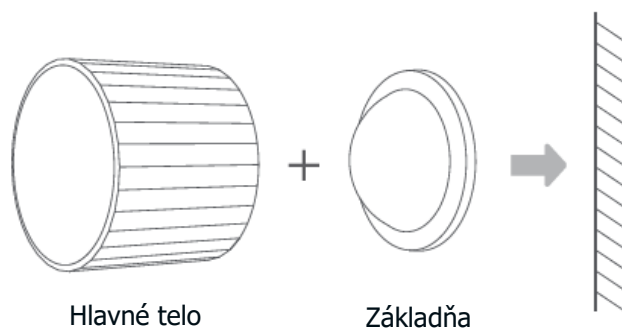


- Vymeňte priestor na batérie a zadný kryt. Výrobok sa potom zapne.

Inštalácia

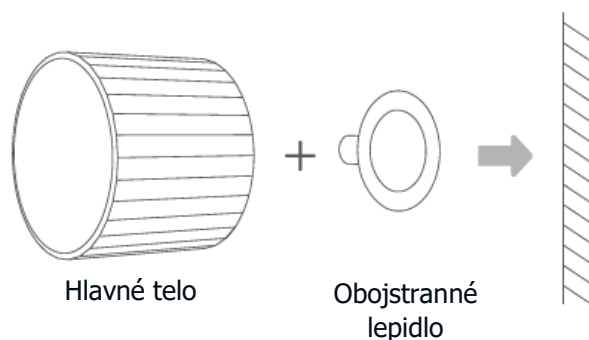
Metóda 1:

- Odstráňte kryt pásky zo základne.
- Prilepte základňu na vybrané miesto.
- Pripevnite hlavné telo k základni.



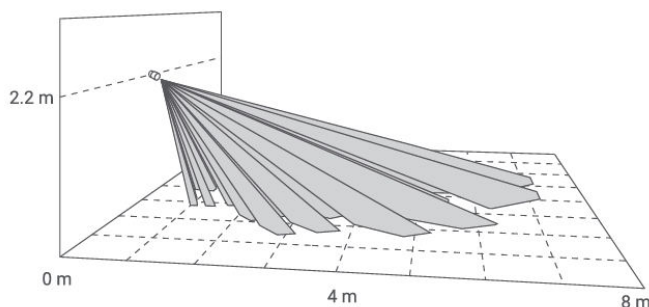
Metóda 2:

- Strhnite fóliu z jednej strany obojstranného lepidla, ktoré je súčasťou balenia.
- Na zadnú stranu hlavného telesa nalepte obojstranné lepidlo.
- Strhnite fóliu z druhej strany lepidla.
- Prilepte hlavné telo na vybranú pozíciu.



- Neinštalujte v blízkosti zdrojov chladenia alebo vykurovania alebo vetracích otvorov.
- Neinštalujte na miesto otočené k skleneným dverám alebo oknám, aby ste zabránili rušeniu silným svetlom.
- Neinštalujte v polohe otočenej k hojdajúcim sa predmetom.
- Pri inštalácii výrobku sa ubezpečte, že objektív smeruje do cieľovej oblasti.

Oblasť detekcie pohybu



Oblasť detekcie je schematický diagram. Údaje zo skúšky boli získané z kooperatívneho laboratória Qingping pri normálnej teplote 25 °C. Výrobok bol nainštalovaný vo výške 2,2 m, pod uhlom 20° smerom nadol.

Pripojenie k službe „Domov“

- Otvorte aplikáciu Domov v zariadení iOS alebo iPadOS.
- Ťuknite na položku „+“ a potom vyberte položku „Pridať alebo skenovať príslušenstvo“.
- Postupujte podľa pokynov zobrazených v aplikácii.

Poznámka: ak sa zariadenie nepodarí pridať, resetujte ho a skúste to znova. Pozrite si časť „Obnovenie továrenských nastavení“ v tejto príručke.

Označenie „Works with Apple“ znamená, že príslušenstvo je navrhnuté špeciálne na prácu s technológiou Apple a bolo certifikované tak, aby spĺňalo výkonnostné normy spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nezodpovedá za prevádzku alebo súlad tohto zariadenia s bezpečnostnými a regulačnými normami.

Pripojenie k službe „Qingping+“

Na pripojenie tohto výrobku, zobrazenie nameraných hodnôt, prístup k historickým údajom, aktualizáciu firmvéru a ďalšie funkcie môžete použiť aj mobilnú aplikáciu „Qingping+“.

Navštívte stránku qingping.co/plus alebo naskenujte nižšie uvedený kód QR a stiahnite si aplikáciu:



Prípadne vyhľadajte „Qingping+“ v App Store alebo Google Play.

Po nainštalovaní aplikácie ju otvorte a pridajte zariadenie výberom položky „Qingping Motion & Light Sensor T“ a potom postupujte podľa pokynov aplikácie.

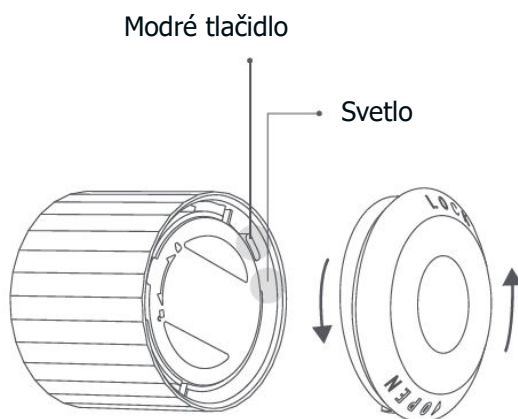
Poznámka:

- Ak ste pridali snímač pohybu a svetla Qingping T do aplikácie Domov, automaticky sa zobrazí v aplikácii Qingping+.
- Keď je aplikácia Qingping+ otvorená a pripojená k vášmu snímaču pohybu a svetla Qingping T, synchronizuje posledných 3000 udalostí pohybu a 30 dní údajov o svetle.
- Tento produkt nepodporuje pripojenie k zariadeniam so systémom Android.

Režim vlákna a režim Bluetooth

Tento produkt sa zvyčajne automaticky pripája k domácejmu rozbočovaču prostredníctvom vlákna. Ak nie je pripojený:

- Otočením otvorte zadný kryt.
- Stlačením modrého tlačidla sa pokúste pripojiť k domácejmu rozbočovaču.



Ak domáci rozbočovač nepodporuje funkciu Thread, výrobok bude fungovať v režime Bluetooth.

Poznámka: „Home Hub“ sa vzťahuje na zariadenia Apple Home hub, ako sú HomePod, HomePod mini a Apple TV (4. generácia alebo novšie modely). Niektoré domáce rozbočovače podporujú pripojenie na vlákno vrátane HomePodu mini, Apple TV 4K (2. generácia) a Apple TV 4K (3. generácia s ethernetovým portom).

Apple Home, HomePod, HomePod mini a Apple TV sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a ďalších krajinách a oblastiach.

Obnovenie továrenských nastavení

- Otáčaním proti smeru hodinových ručičiek otvorte zadný kryt hlavného telesa.
- Stlačte a podržte modré tlačidlo. Indikátor bude blikať a potom bude stály, čo znamená, že obnovenie výrobných nastavení je dokončené.

Špecifikácia

Model	CGPR1T
Hmotnosť	Hlavné telo 33,8 g, základňa 6,6 g
Veľkosť	Hlavné telo 38 × 38 × 35,9 mm, základňa 36 × 36 × 13,7 mm
Bezdrôtové pripojenie	Vlákno, BLE
Prevádzková teplota	-10 ~ 45°C
Prevádzková vlhkosť	0 ~ 90 % RELATÍVNEJ VLHKOSTI
Vzdialenosť detekcie	7 m
Uhol detekcie	15° (7 m) ~ 120° (do 2 m)
Rozsah snímania svetla	0 ~ 83k lux
Batéria	Dva gombíkové články CR2450
ID FCC	2AQ3F-CGPR1T
IC ID	29852-CGPR1T

Pozor

- Tento výrobok nie je vodotesný ani prachotesný.
- Batériu ani výrobok s batériou nevhadzujte do ohňa, aby nedošlo k výbuchu.
- Výrobok sami nerozoberajte, aby ste sa vyhli zraneniu.

Často kladené otázky

Otázka/problém	Odpoveď/riešenie
Nedokáže vnímať pohyb.	Pozrite si pokyny „Vloženie alebo výmena batérie“ v tejto príručke.
Keď je teplota vysoká, citlivosť detekcie pohybu sa znižuje.	Keď je teplota okolia približne 36 °C, čo je teplota blízka teplote ľudského tela, infračervený snímač nemusí presne detegovať pohyb človeka. Ak chcete zvýšiť presnosť, ochlaďte prostredie, napríklad zapnutím klimatizácie.
Spustí môj domáci miláčik senzor?	Áno, spustí. Ak nechcete, aby sa snímač spustil v dôsledku aktivity domáceho zvieratá, upravte uhol objektívu alebo zmeníte miesto inštalácie tak, aby ste sa vyhli oblasti aktivity domáceho zvieratá.

Chyby výkonu

- Obsah zobrazený na obrazovke je neúplný alebo sa na obrazovke nedá zobrazit' obsah.
- Po stlačení tlačidla nereaguje.
- Snímač nefunguje správne.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU a smernice 2011/65/EU v znení zmien (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



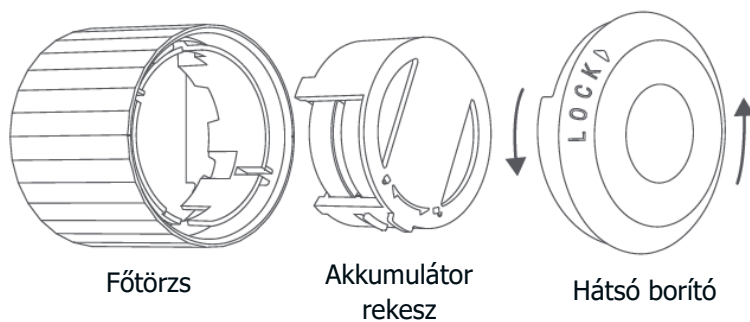
+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Elemek behelyezése vagy cseréje

- Az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva nyissa ki a hátsó fedelet, majd forgassa el az elemtartót az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki.
- Helyezzen be két CR2450 elemet a rekeszbe.

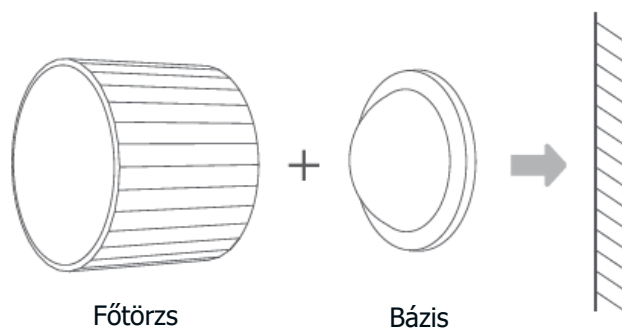


- Helyezze vissza az elemtartót és a hátsó fedelet. A termék ezután bekapcsol.

Telepítés

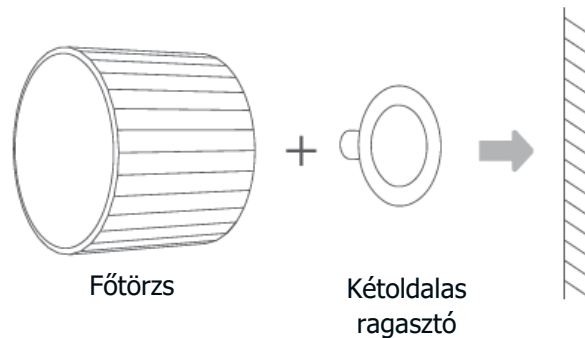
1. módszer:

- Távolítsa el a szalagfedelet az alapról.
- Ragassza az alapot a kiválasztott pozícióba.
- Rögzítse a főttestet az alaphoz.



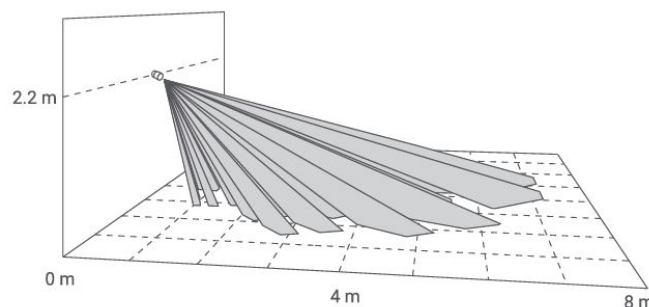
2. módszer:

- Tépje le a csomagban található kétoldalas ragasztó egyik oldaláról a fóliát.
- Ragassza a kétoldalas ragasztót a főttest hátoldalára.
- Tépje le a fóliát a ragasztó másik oldaláról.
- Ragassza a fődarabot a kiválasztott pozícióba.



- Ne telepítse hűtő- vagy fűtőforrások vagy szellőzőnyílások közelébe.
- Az erős fény zavaró hatásának elkerülése érdekében kerülje az üvegajtókkal vagy ablakokkal szemközti helyre történő telepítést.
- Ne szerelje olyan helyre, ahol lengő tárgyakkal szemben van.
- A termék beszerelésekor ügyeljen arra, hogy a lencse a célterület felé nézzen.

Mozgásérzékelő terület



Az érzékelő terület egy sematikus diagram. A vizsgálati adatokat a Qingping együttműködő laboratóriumából nyerték 25°C-os normál hőmérsékleten. A terméket 2,2 méteres magasságban, 20°-os szögben lefelé fordítva helyezték el.

Csatlakozás az "Otthon"-hoz

- Nyissa meg a Home alkalmazást iOS vagy iPadOS készülékén.
- Koppintson a "+" gombra, majd válassza a "Tartozék hozzáadása vagy beolvasása" lehetőséget.
- Kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: Ha a készülék nem tud hozzáadni, állítsa vissza, és próbálja meg újra. Lásd a "Gyári beállítások visszaállítása" című részt ebben a kézikönyvben.

A "Works with Apple" jelvény azt jelzi, hogy a tartozékot kifejezetten az Apple technológiájával való együttműködésre tervezték, és tanúsítottan megfelel az Apple teljesítményszabványainak. Az Apple nem felelős az eszköz működéséért vagy a biztonsági és szabályozási előírásoknak való megfeleléséért.

Csatlakozás a "Qingping+"

A "Qingping+" mobilalkalmazást is használhatja a termék csatlakoztatásához, a leolvasott értékek megtekintéséhez, a korábbi adatok eléréséhez, a firmware frissítéséhez és így tovább.

Látogasson el a qingping.co/plus oldalra, vagy szkennelje be az alábbi QR-kódot az alkalmazás letöltéséhez:



Alternatívaként keresd a "Qingping+" szót az App Store-ban vagy a Google Play-ben.

Az alkalmazás telepítése után nyissa meg azt, és adja hozzá az eszközt a "Qingping Motion & Light Sensor T" kiválasztásával, majd kövesse az alkalmazás által megadott utasításokat.

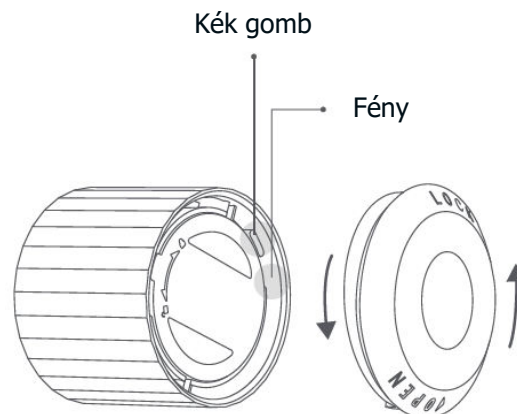
Megjegyzés:

- Ha hozzáadta a Qingping Motion & Light Sensor T-t a Home alkalmazásban, akkor az automatikusan megjelenik a Qingping+ alkalmazásban.
- Amíg a Qingping+ alkalmazás nyitva van, és csatlakozik a Qingping Motion & Light Sensor T érzékelőhöz, addig szinkronizálja az utolsó 3000 mozgáseseményt és a 30 nap fényadatait.
- Ez a termék nem támogatja az Android-eszközhöz való csatlakozást.

Szál üzemmód és Bluetooth üzemmód

Ez a termék általában automatikusan csatlakozik az otthoni hubhoz a szálon keresztül. Ha nem csatlakozik:

- Forgassa el a hátsó borító kinyitásához.
- Nyomja meg a kék gombot, hogy megpróbálja csatlakozni az otthoni hubhoz.



Ha a házi központ nem támogatja a Szálakat, a termék Bluetooth üzemmódban működik.

Megjegyzés: A "Home Hub" az Apple Home hub eszközökre utal, mint például a HomePod, a HomePod mini és az Apple TV (4. generációs vagy újabb modellek). Egyes otthoni hubok támogatják a menetes csatlakozásokat, például a HomePod mini, az Apple TV 4K (2. generációs) és az Apple TV 4K (3. generációs, Ethernet-porttal ellátott).

Az Apple Home, a HomePod, a HomePod mini és az Apple TV az Apple Inc. védjegyei, amelyek az Egyesült Államokban és más országokban és régiókban bejegyzett védjegyek.

Gyári beállítások visszaállítása

- Az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva nyissa ki a főegység hátsó fedelét.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a kék gombot. A lámpa villogni fog, majd állandóvá válik, jelezve, hogy a gyári visszaállítás befejeződött.

Műszaki adatok

Modell	CGPR1T
Súly	Fő test 33.8g, alap 6.6g
Méret	Főtest 38 x 38 x 35,9 mm, talp 36 x 36 x 13,7 mm
Vezeték nélküli kapcsolat	Szál, BLE
Üzemi hőmérséklet	-10 ~ 45°C
Működési páratartalom	0 ~ 90% RH
Érzékelési távolság	7m
Érzékelési szög	15° (7 m) ~ 120° (2 m-en belül)
Fényérzékelési tartomány	0 ~ 83k lux
Akkumulátor	Két CR2450 gombelem
FCC AZONOSÍTÓ	2AQ3F-CGPR1T
IC ID	29852-CGPR1T

Figyelem

- Ez a termék nem víz- vagy porálló.
- A robbanás elkerülése érdekében ne dobja tűzbe az akkumulátort vagy az akkumulátort tartalmazó terméket.
- A sérülések elkerülése érdekében ne szerelje szét a terméket saját maga.

Gyakran ismételt kérdések

Kérdés/probléma	Válasz/Megoldás
Nem érzékeli a mozgást.	Kérjük, olvassa el a jelen kézikönyvben található "Az akkumulátor behelyezése vagy cseréje" című utasításokat.
Ha a hőmérséklet magas, a mozgásérzékelés érzékenysége csökken.	Ha a környezeti hőmérséklet 36°C / 97°F körül van, ami közel van az emberi test hőmérsékletéhez, az infravörös érzékelő nem biztos, hogy pontosan érzékeli az emberi mozgást. A pontosság javítása érdekében hűtse le a környezetet, például egy légkondicionáló bekapcsolásával.
A háziállatom beindítja az érzékelőt?	Igen, így lesz. Ha nem szeretné, hogy az érzékelőt egy háziállat működésbe hozza, állítsa be a lencse szögét, vagy változtassa meg a telepítés helyét, hogy elkerülje a háziállatok tevékenységének területét.

Teljesítmény hibák

- A képernyőn megjelenített tartalom nem teljes, vagy a képernyő nem képes megjeleníteni a tartalmat.
- A gomb megnyomásakor nincs válasz.
- Az érzékelő nem működik megfelelően.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciaidő alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

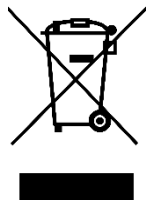
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

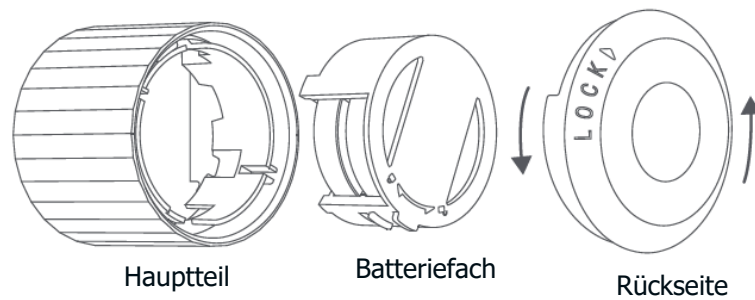
✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Batterien einlegen oder austauschen

- Drehen Sie die hintere Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen, drehen Sie dann das Batteriefach gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie es heraus.
- Legen Sie zwei CR2450-Batterien in das Fach ein.

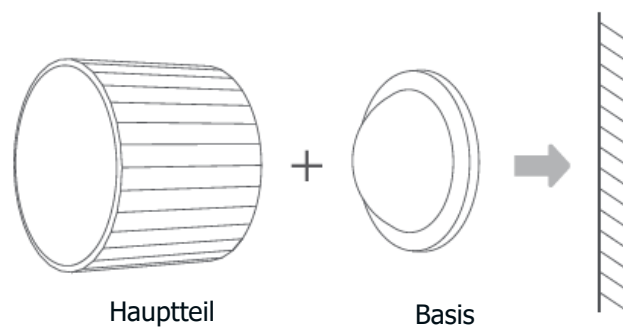


- Setzen Sie das Batteriefach und die hintere Abdeckung wieder ein. Das Gerät schaltet sich dann ein.

Einrichtung

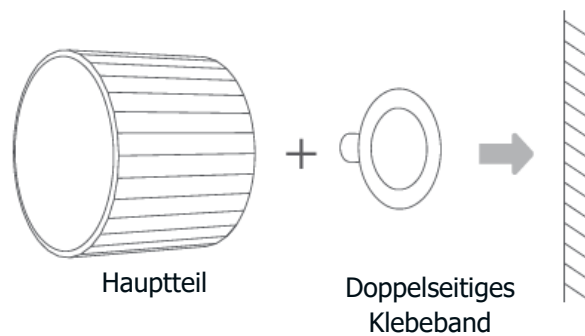
Methode 1:

- Entfernen Sie die Bandabdeckung von der Basis.
- Kleben Sie den Sockel an die von Ihnen gewählte Stelle.
- Befestigen Sie den Hauptkörper an der Basis.



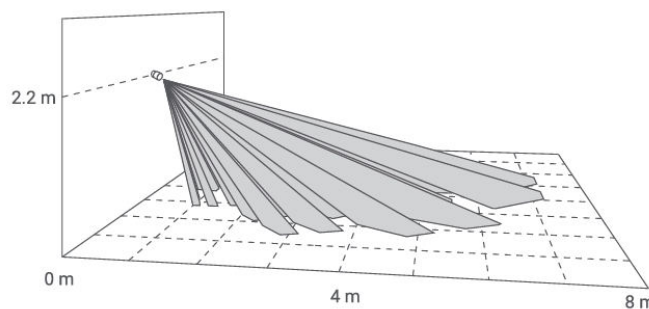
Methode 2:

- Reißen Sie die Folie von einer Seite des in der Packung enthaltenen doppelseitigen Klebers ab.
- Kleben Sie den doppelseitigen Kleber auf die Rückseite des Hauptkörpers.
- Ziehen Sie die Folie von der anderen Seite des Klebstoffs ab.
- Kleben Sie den Hauptteil an der ausgewählten Position fest.



- Nicht in der Nähe von Kühl- oder Heizquellen oder Lüftungsöffnungen aufstellen.
- Vermeiden Sie es, das Gerät gegenüber Glastüren oder Fenstern zu installieren, um Störungen durch starkes Licht zu vermeiden.
- Nicht in einer Position installieren, die auf schwingende Gegenstände ausgerichtet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Linse bei der Installation des Produkts in Richtung des Zielbereichs zeigt.

Bewegungserkennungsbereich



Der Erfassungsbereich ist ein schematisches Diagramm. Die Testdaten wurden von einem kooperativen Labor in Qingping bei einer Normaltemperatur von 25°C ermittelt. Das Produkt wurde in einer Höhe von 2,2 Metern installiert, mit einem Winkel von 20° nach unten.

Verbinden mit "Home"

- Öffnen Sie die Home-App auf Ihrem iOS- oder iPadOS-Gerät.
- Tippen Sie auf "+" und wählen Sie dann "Zubehör hinzufügen oder scannen".
- Befolgen Sie die in der App angezeigten Anweisungen.

Hinweis: Wenn das Gerät nicht hinzugefügt werden kann, setzen Sie es zurück und versuchen Sie es erneut. Siehe "Werkseinstellungen zurücksetzen" in diesem Handbuch.

Das Abzeichen "Works with Apple" zeigt an, dass das Zubehör speziell für die Verwendung mit Apple Technologie entwickelt wurde und die Leistungsstandards von Apple erfüllt. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb oder die Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards durch dieses Gerät.

Verbindung zu "Qingping+" herstellen

Sie können auch die mobile App "Qingping+" verwenden, um dieses Produkt zu verbinden, Messwerte anzuzeigen, auf historische Daten zuzugreifen, die Firmware zu aktualisieren und vieles mehr.

Besuchen Sie qingping.co/plus oder scannen Sie den QR-Code unten, um die App herunterzuladen:



Alternativ dazu können Sie im App Store oder bei Google Play nach "Qingping+" suchen.

Nachdem Sie die App installiert haben, öffnen Sie sie und fügen Sie ein Gerät hinzu, indem Sie "Qingping Motion & Light Sensor T" auswählen und dann den Anweisungen der App folgen.

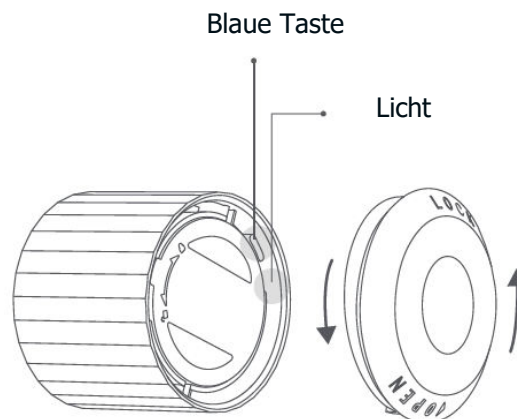
Anmerkung:

- Wenn Sie Ihren Qingping Bewegungs- und Lichtsensor T in der Home-App hinzugefügt haben, wird er automatisch in der Qingping+ App angezeigt.
- Während die Qingping+ App geöffnet und mit dem Qingping Bewegungs- und Lichtsensor T verbunden ist, werden die letzten 3000 Bewegungsereignisse und 30 Tage Lichtdaten synchronisiert.
- Dieses Produkt unterstützt keine Verbindung zu Android-Geräten.

Thread-Modus und Bluetooth-Modus

Dieses Produkt verbindet sich normalerweise automatisch über Thread mit dem Home-Hub. Wenn es nicht verbunden ist:

- Drehen Sie das Gerät, um die hintere Abdeckung zu öffnen.
- Drücken Sie die blaue Taste, um eine Verbindung mit dem Home Hub herzustellen.



Wenn der Home Hub Thread nicht unterstützt, wird das Produkt im Bluetooth-Modus betrieben.

Hinweis: "Home Hub" bezieht sich auf Apple Home Hub-Geräte wie HomePod, HomePod mini und Apple TV (4. Generation oder neuere Modelle). Einige Home Hubs unterstützen Thread-Verbindungen, einschließlich HomePod mini, Apple TV 4K (2. Generation) und Apple TV 4K (3. Generation mit Ethernet-Anschluss).

Apple Home, HomePod, HomePod mini und Apple TV sind Marken von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern und Regionen eingetragen.

Werkseinstellungen wiederherstellen

- Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, um die hintere Abdeckung des Hauptgehäuses zu öffnen.
- Drücken und halten Sie die blaue Taste. Die Leuchte blinkt und leuchtet dann konstant, was anzeigt, dass das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen abgeschlossen ist.

Spezifikationen

Modell	CGPR1T
Gewicht	Hauptkörper 33,8 g, Sockel 6,6 g
Abmessungen	Hauptkörper 38 x 38 x 35,9 mm, Sockel 36 x 36 x 13,7 mm
Drahtlose Verbindung	Gewinde, BLE
Betriebstemperatur	-10 ~ 45°C
Luftfeuchtigkeit beim Betrieb	0 ~ 90% RH
Erkennungsabstand	7m
Erfassungswinkel	15° (7 m) ~ 120° (innerhalb von 2 m)
Lichterfassungsbereich	0 ~ 83k lux
Batterie	Zwei CR2450-Knopfzellen
FCC-ID	2AQ3F-CGPR1T
IC-ID	29852-CGPR1T

Wichtige Hinweise

- Dieses Produkt ist nicht wasser- oder staubdicht.
- Werfen Sie die Batterie oder das Produkt mit der Batterie nicht ins Feuer, um eine Explosion zu vermeiden.
- Nehmen Sie das Produkt nicht selbst auseinander, um Verletzungen zu vermeiden.

Häufig gestellte Fragen

Frage/Problem	Antwort/Lösung
Kann keine Bewegungen wahrnehmen.	Bitte beachten Sie die Anweisungen für "Einlegen oder Ersetzen der Batterie" in dieser Anleitung
Wenn die Temperatur hoch ist, nimmt die Empfindlichkeit der Bewegungserkennung ab.	Wenn die Umgebungstemperatur um 36°C / 97°F liegt, was der menschlichen Körpertemperatur nahe kommt, kann der Infrarotsensor menschliche Bewegungen möglicherweise nicht genau erkennen. Um die Genauigkeit zu verbessern, kühlen Sie die Umgebung ab, indem Sie z. B. eine Klimaanlage einschalten.
Kann mein Haustier den Sensor auslösen?	Ja, das wird er. Wenn Sie nicht möchten, dass der Sensor durch ein Haustier ausgelöst wird, passen Sie den Winkel des Objektivs an oder ändern Sie den Installationsort, um den Aktivitätsbereich des Haustiers zu vermeiden.

Leistungsmängel

- Der auf dem Bildschirm angezeigte Inhalt ist unvollständig oder der Bildschirm kann keinen Inhalt anzeigen.
- Keine Reaktion beim Drücken der Taste.
- Der Sensor funktioniert nicht richtig.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

